

1. Allgemeine Erklärungen

Nach dem Umbau empfängt das Radio folgende **Tonquellen**:



DAB+ steht für *Digital Audio Broadcasting Plus*. Es ist der digitale Nachfolger von UKW („**Ultra-Kurzwelle**“) und bietet

- klaren, rausch- und störungsfreien Klang
- kostenlosen Empfang mehrerer Programme auf derselben Frequenz, den sog. „*Ensembles*“.

Hinweis:

Unter „Ensemble“ (auch „Programmpaket“, „Multiplex“ oder „Mux“ genannt) versteht man ein Paket, bestehend aus mehreren, meist 12-14 Radioprogrammen. Die empfangbaren Ensembles sind von der Region abhängig.

FM **FM** steht für *Frequenzmodulation*, ist traditionell unter dem Begriff „**UKW**“ bekannt und bezieht sich auf das Frequenzband 88 MHz bis 108 MHz, das für den analogen Rundfunk verwendet wird. Im Vergleich zu **DAB+** besitzt es heutzutage mehrere Nachteile:

- geringere Senderreichweite
- Störanfälligkeit
- Abschaltung in wenigen Jahren, wird ersetzt durch **DAB+**

2. Bedienelemente des Radios



- EIN/ Volume:** ▶ schaltet das Radio ein und steuert die Grundlautstärke des Radios
- Klang:** ▶ steuert die Klangfarbe (rechts = hell, mittig = neutral, links = dunkel)
- Manuelle Senderwahl:** ▶ wählt Sender der Bereiche DAB+ und FM sowie DAB+- Ensembles
▶ wird ersetzt durch die Stationstasten T2...T5
- 5 Stationstasten:** ▶ Nullstellung, Sender vor, Bereichs-Umschaltung, Sender zurück

3. Anschluss des Radios

3.1 Stromversorgung (weiße Lüsterklemme)

- Rot =** +12V, abgesichert über T3A
Schwarz: -12V (Masse, Karosserie)

3.2 Lautsprecheranschlüsse (rote Lüsterklemme)

- „links“, „rechts“: hintere Lautsprecher (Polarität beachten!)
„vorne“: ein oder zwei vordere Lautsprecher (ggf. parallel schalten)

Hinweis: das Lautstärkeverhältnis vorne – hinten kann über den Überblendregler auf der rechten Radioseite eingestellt werden

- 2.3 Antenne:** auf der rechten Radioseite befinden sich eine DIN-Antennebuchse sowie eine rote 12V-Buchse zur Spannungsversorgung einer aktiven Antenne. Bei Verwendung einer Scheibenantenne muss die optimale Lage experimentell ermittelt werden.

4. Senderwahl mit Tasten

Für die Senderwahl wird der Regler **Volume** sowie die **Tasten T2 ...** benutzt.
Alle Funktionen werden durch entsprechende „*Ansagen*“ sowie kurze Töne unterstützt.

Alternativ: die Senderwahl kann auch manuell durchgeführt werden, wie im Anhang beschrieben.

4.1 DAB+-Senderwahl

Radio EIN: „*Digitalradio & [Programmname]*“

Mit **Volume** gewünschte Lautstärke einstellen, der zuletzt gewählte Sender wird abgespielt.

T3 drücken (das ist immer die Ausgangsstellung!), danach folgende Tasten drücken:

Sender vor: **T4 → T3** „*[Programmnummer] & DAB+ & [Programmname]*“

Sender zurück: **T2 → T3** „*[Programmnummer] & DAB+ & [Programmname]*“

4.2 FM-Senderwahl

Bereichswechsel: **T5 → T3** „*Wechsel zu FM & [Programm-Frequenz]*“

Sender vor: **T4 → T3** „*[Programm-Frequenz] & FM*“

Sender zurück: **T2 → T3** „*[Programm-Frequenz] & FM*“

Zurück zu DAB+: **T5 → T3** „*Wechsel zu DAB+ & [Programmname]*“

4.3 Suchlauf & Ensembleauswahl:

Lautstärke zurückdrehen auf NULL !

Ensembleauswahl: **T5 → T3** „*Ensembleauswahl & [Ensemblename]*“
(alle empfangbaren Ensembles werden aufgezählt)
„*Ende Suchlauf*“, „*Ensembleauswahl*“

Ensemble vor: **T4 → T3** „*[Ensemblename]*“

Ensemble zurück: **T2 → T3** „*[Ensemblename]*“

Lautstärke aufdrehen: „*Wechsel zu DAB+ & [Ensemblename] & [Programmnummer]*“

Anhang

A1. Manuelle Senderwahl

Alternativ zur Senderwahl mit Tasten kann auch der rechte kleinere Regler „Manuelle Senderwahl“, im folgenden **Tune** genannt, benutzt werden. Zur Erleichterung der Senderwahl wurde im oberen Teil der Blende eine zusätzliche Skala aufgebracht, die **4 Zeigerstellungen** markiert:

Nullstellung: ●
 Sender vor: ▶
 Sender zurück: ◀
 Umschaltung DAB+ ↔ FM: ↑↓

a) DAB+-Senderwahl

Radio EIN: „Digitalradio & [Programmname]“

Mit **Volume** gewünschte Lautstärke einstellen, der zuletzt gewählte Sender wird abgespielt.

Sender vor: mit **Tune** auf ▶ und zurück auf ●
 „[Programmnummer] & DAB+ & [Programmname]“

Sender zurück: mit **Tune** auf ◀ und zurück auf ●
 „[Programmnummer] & DAB+ & [Programmname]“

b) FM-Senderwahl

- **Lautstärke** aufdrehen
- Mit **Tune** auf ↑↓ und zurück auf ● „Wechsel zu FM & [Programm-Frequenz]“



Sender vor: mit **Tune** auf ▶ und zurück auf ● „[Programm-Frequenz] & FM“

Sender zurück: mit **Tune** auf ◀ und zurück auf ● „[Programm-Frequenz] & FM“



Zurück zu DAB+: mit **Tune** auf ↑↓ und zurück auf ● „Wechsel zu DAB+ & [Programmname]“

c.) Suchlauf & Ensembleauswahl:

Volume zurückdrehen auf NULL

Mit **Tune** auf  und zurück auf  „Ensembleauswahl & [Ensemble]name]“
 (alle empfangbaren Ensembles werden aufgezählt)
 „Ende Suchlauf“
 „Ensembleauswahl“





Ensemble vor: mit **Tune** auf  und zurück auf  „[Ensemble]name“

Ensemble zurück: mit **Tune** auf  und zurück auf  „[Ensemble]name“

Volume aufdrehen: „Wechsel zu DAB+ & [Ensemble]name] & [Programmnummer]“

A2. Einstellung der Tasten

Die Tasten T2 ... T5 sind auf die o.g. Zeigermarkierungen eingestellt:

T3 = Nullstellung: 
T4 = Sender vor: 
T3 = Sender zurück: 
T5 = Umschaltung DAB+ ↔ FM: 

Zur Korrektur gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Zeiger auf die gewünschte Position bringen
2. Zugeordnete Taste herausziehen und fest eindrücken

Die Zeigerposition ist nun mechanisch gespeichert (die Taste **T1** hat keine Funktion)